

Art. 6. § 1. De erkenning kan op ieder ogenblik geheel of gedeeltelijk door het Bureau worden ingetrokken, nadat de begunstigde eerst werd in staat gesteld zijn opmerkingen bekend te maken wanneer de sectorale normalisatieoperator :

- 1° de bepalingen van dit besluit niet vervult;
- 2° of niet meer in staat is de verantwoordelijkheden, die hem zijn toegewezen, op zich te nemen;
- 3° of weigert in te staan voor de administratie, hem toevertrouwd door het Bureau, van normalisatiecommissies waarvan hij lid is, en voor zover deze commissies voorkomen op de lijst van commissies van artikel 2, § 2, 5°, a);
- 4° of de richtlijnen inzake procedure en controle der werkzaamheden, bepaald door het Bureau, zoals bedoeld in artikel 1, 2°, overtreedt.

§ 2. Het Bureau notificeert de beslissing tot het intrekken van de erkenning schriftelijk aan de operator, met een vooropzegtermijn van minstens zes maanden.

Art. 7. Een sectorale normalisatieoperator mag aan zijn erkenning schriftelijk verzaken, met een vooropzegtermijn van minstens zes maanden.

Art. 8. Wanneer het intrekken van of het verzaken aan de erkenning, het stopzetten door de sectorale normalisatieoperator met zich meebrengt van het secretariaat van Europese of internationale werkzaamheden, wordt de minimale opzegtermijn, vermeld in artikel 6, § 2, en in artikel 7, vijftien maanden.

Art. 9. De erkenning kan niet het voorwerp uitmaken van een overdracht.

Art. 10. Elke aanvraag tot wijziging van een erkenning moet worden voorgelegd aan het Bureau.

Art. 11. Dit besluit treedt in werking de dag waarop het in het *Belgisch Staatsblad* wordt bekendgemaakt.

Art. 12. Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 21 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :
De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN

Art. 6. § 1^{er}. L'agrément peut être retiré à tout moment, totalement ou partiellement par le Bureau, après que son bénéficiaire ait été mis à même de présenter ses observations, lorsque l'opérateur sectoriel de normalisation :

- 1° ne se conforme pas aux dispositions du présent arrêté;
- 2° ou n'est plus en mesure d'assumer les responsabilités qui lui incombent,
- 3° ou refuse de se voir confier par le Bureau l'administration de commissions de normalisation dont il est membre, et pour autant que ces commissions soient reprises dans la liste des commissions de l'article 2, § 2, 5°, a);
- 4° ou enfreint les règles de procédure et de contrôle des travaux émises par le Bureau, visées à l'article 1^{er}, 2°.

§ 2. Le Bureau notifie par écrit à l'opérateur sectoriel de normalisation la décision de retrait d'agrément, avec un préavis de six mois au minimum.

Art. 7. Tout opérateur sectoriel de normalisation agréé peut renoncer à son agrément moyennant un préavis écrit d'au moins six mois.

Art. 8. Lorsque le retrait d'agrément ou la renonciation à un agrément entraîne l'abandon, par l'opérateur sectoriel de normalisation, du secrétariat de travaux européens ou internationaux, la durée minimale des préavis mentionnés à l'article 6, § 2, et à l'article 7 est portée à quinze mois.

Art. 9. L'agrément ne peut faire l'objet d'aucune cession.

Art. 10. Toute demande de modification d'un agrément doit être soumise au Bureau.

Art. 11. Le présent arrêté entre en vigueur le jour de sa publication au *Moniteur belge*.

Art. 12. Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 21 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :
Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHEN

FEDERALE OVERHEIDSDIENST ECONOMIE,
K.M.O., MIDDENSTAND EN ENERGIE

N. 2004 — 4345 [C — 2004/11453]

25 OKTOBER 2004. — Koninklijk besluit betreffende de uitvoeringsmodaliteiten van de normalisatieprogramma's evenals de bekrachtiging of registratie van normen

ALBERT II, Koning der Belgen,
Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op artikel 108 van de Grondwet;

Gelet op de wet van 3 april 2003 betreffende de normalisatie, inzonderheid op de artikelen 5, 4° en 7°, 10 en 17, 5°;

Gelet op het koninklijk besluit van 30 juli 1976 betreffende de bekrachtiging of de registratie van de door het Belgisch instituut voor normalisatie openbaar gemaakte normen, gewijzigd bij het koninklijk besluit van 23 oktober 1986;

Gelet op het advies van de Inspecteur van Financiën, gegeven op 7 mei 2004;

Gelet op het advies 37.516/1 van de Raad van State, gegeven op 20 juli 2004, met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 1°, van de gecoördineerde wetten op de Raad van State, vervangen bij de wet van 2 april 2003;

SERVICE PUBLIC FEDERAL ECONOMIE,
P.M.E., CLASSES MOYENNES ET ENERGIE

F. 2004 — 4345 [C — 2004/11453]

25 OCTOBRE 2004. — Arrêté royal relatif aux modalités d'exécution des programmes de normalisation ainsi qu'à l'homologation ou l'enregistrement des normes

ALBERT II, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, Salut.

Vu l'article 108 de la Constitution;

Vu la loi du 3 avril 2003 relative à la normalisation, notamment les articles 5, 4° et 7°, 10 et 17, 5°;

Vu l'arrêté royal du 30 juillet 1976 relatif à l'homologation ou l'enregistrement des normes rendues publiques par l'Institut belge de normalisation, modifié par l'arrêté royal du 23 octobre 1986;

Vu l'avis de l'Inspecteur des Finances donné le 7 mai 2004;

Vu l'avis 37.516/1 du Conseil d'Etat donné le 20 juillet 2004, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 1°, des lois coordonnées sur le Conseil d'Etat, remplacé par la loi du 2 avril 2003;

Op de voordracht van Onze Minister van Economie en op het advies van Onze in Raad vergaderde Ministers,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

HOOFDSTUK I. — *Définities*

Artikel 1. Voor de toepassing van dit besluit wordt verstaan onder :

1° normalisatieprogramma's : werkplannen betreffende ieder gebied van normalisatie en goedgekeurd door het Bureau. Zij bevatten de lijst der werkzaamheden in de schoot van de Europese en internationale Technische Commissies, alsook de lijst van andere onderwerpen van normalisatiewerkzaamheden;

2° bekrachtigde norm : norm aangenomen door het Bureau, door Ons bekrachtigd overeenkomstig artikel 17, 5°, van de wet van 3 april 2003;

3° geregistreerde norm : document als norm aangenomen door het Bureau dat, door zijn publicatie, de omzetting vormt van een buitenlands, Europees en/of internationaal document;

4° technisch document : technische specificatie die werd ontwikkeld volgens een procedure van uitwerking en consultatie aangepast aan het beoogde doel, en die niet het formeel statuut van norm bezit;

5° technische specificatie : specificatie die voorkomt in een document dat de vereiste kenmerken van een product, een proces of een dienst vaststelt.

HOOFDSTUK II. — *Algemene bepalingen*

Art. 2. De Staat en de andere publiekrechtelijke personen kunnen aan de door het Bureau gepubliceerde normen refereren, in besluiten, verordeningen, administratieve handelingen en bestekken door een eenvoudige verwijzing naar het indicatief van deze normen.

Art. 3. Om een normalisatiecommissie samen te stellen, hierna « commissie » genoemd, doet de sectorale normalisatieoperator, hierna « operator » genoemd, verantwoordelijk voor het domein waaronder deze commissie ressorteert, of het Bureau, beroep op al de betrokken milieus.

De deelnemingsvoorwaarden worden door het Bureau vastgesteld overeenkomstig artikel 11, § 1, van de wet van 3 april 2003. Daarenboven omvatten ze :

1° de verplichting, voor de leden van de commissie, om geen aanspraak te maken op de intellectuele rechten van de normen en technische documenten aan de ontwikkeling waarvan zij hebben meegewerkt;

2° de naleving, door deze leden van de commissie, van de verplichtingen, opgelegd door de internationale en Europese normalisatie organisaties.

Art. 4. De werking van iedere commissie wordt geregeld door een bijzonder reglement, goedgekeurd door de Raad van Bestuur van het Bureau.

Art. 5. Het Bureau bezit de exploitatierechten van de gegevensbanken en van de werkdocumenten, dat hij ter beschikking stelt van de commissies en de operatoren.

Art. 6. Met uitzondering van de gevallen opgenomen in het huiselijk reglement van het Bureau en/of in het contract vermeld in artikel 11, heeft geen enkele operator het recht de verantwoordelijkheid van het Bureau te betrekken zonder voorafgaande toestemming van deze laatste.

Art. 7. Alle standpuntverschillen tussen operatoren, commissieleden of andere in dit besluit genoemde partijen, die zich in het kader van de uitvoering van de normalisatieprogramma's voordoen, worden beslecht door de Raad van Bestuur van het Bureau of door een instantie door deze Raad aangeduid.

HOOFDSTUK III. — *Algemeen schema van de normalisatieprogramma's*

Art. 8. Het Bureau publiceert ieder jaar het geactualiseerde algemeen schema van de normalisatieprogramma's, met vermelding van de lijst van de te ondernemen normalisatieactiviteiten, de status van de lopende werkzaamheden evenals de eventueel voorziene termijn voor hun beëindiging.

Ieder element van dit normalisatieprogramma maakt het voorwerp uit van een globaal financieringsplan. In voorkomend geval conditioneert dit de mogelijkheid om de betrokken werken te realiseren binnen de termijn vermeld in het eerste lid.

Sur la proposition de Notre Ministre de l'Economie et de l'avis de Nos Ministres qui en ont délibéré en Conseil,

Nous avons arrêté et arrêtons :

CHAPITRE I^{er}. — *Définitions*

Article 1^{er}. Aux fins du présent arrêté, il faut entendre par :

1° programmes de normalisation : plans de travail relatifs à chaque domaine de normalisation et approuvés par le Bureau. Ils comprennent la liste des travaux suivis au sein des Comités techniques européens et internationaux, ainsi que la liste des autres sujets faisant l'objet des travaux de normalisation;

2° norme homologuée : norme adoptée par le Bureau, et ayant fait l'objet d'une homologation par Nous en vertu de l'article 17, 5°, de la loi du 3 avril 2003;

3° norme enregistrée : document adopté comme norme par le Bureau et transposant, par sa publication, un document étranger, européen et/ou international;

4° document technique : spécification technique qui a été développée suivant une procédure d'élaboration et de consultation adaptée à l'objectif poursuivi, et qui ne possède pas le statut de norme formelle;

5° spécification technique : spécification qui figure dans un document définissant les caractéristiques requises d'un produit, un processus ou un service.

CHAPITRE II. — *Dispositions générales*

Art. 2. L'Etat et toutes les personnes de droit public peuvent renvoyer aux normes publiées par le Bureau, dans les arrêtés, les règlements, les actes administratifs et les cahiers des charges, par simple référence à l'indicatif de ces normes.

Art. 3. Pour constituer une commission de normalisation, ci-après dénommée « commission », l'opérateur sectoriel de normalisation, ci-après dénommé « opérateur », responsable du domaine auquel elle appartient, ou le Bureau, fait appel à tous les milieux concernés.

Les conditions de participation sont définies par le Bureau conformément à l'article 11, § 1^{er}, de la loi du 3 avril 2003. Elles impliquent en plus :

1° l'obligation, pour les membres de la commission, de ne pas faire valoir de droits intellectuels sur les normes et documents techniques à l'élaboration desquels ils ont collaboré;

2° le respect, par ces mêmes membres de la commission, des obligations imposées par les organisations internationales et européennes de normalisation aux participants nationaux.

Art. 4. Le fonctionnement de chaque commission est régi par un règlement particulier approuvé par le Conseil d'administration du Bureau.

Art. 5. Le Bureau possède le droit d'exploitation des bases de données et des documents de travail qu'il met à la disposition des commissions et des opérateurs.

Art. 6. A l'exception des cas repris dans le règlement d'ordre intérieur du Bureau, et/ou dans le contrat mentionné à l'article 11, aucun opérateur n'a le droit d'engager la responsabilité du Bureau sans l'obtention préalable d'un accord de ce dernier.

Art. 7. Toute divergence de vues entre des opérateurs, des membres de commission ou d'autres parties citées dans le présent arrêté, apparaissant dans le cadre de l'exécution des programmes de normalisation, est tranchée par le Conseil d'administration du Bureau ou par une instance désignée par ce même Conseil.

CHAPITRE III. — *Schéma général des programmes de normalisation*

Art. 8. Le Bureau publie chaque année le schéma général mis à jour des programmes de normalisation, mentionnant la liste des activités de normalisation à entreprendre ou à poursuivre, l'état des travaux en cours ainsi que le délai éventuellement prévu pour leur achèvement.

Chaque élément de ce programme de normalisation fait l'objet d'un plan de financement global. Le cas échéant, celui-ci conditionne la possibilité de réalisation des travaux afférents dans le délai spécifié à l'alinéa 1^{er}.

Het algemeen schema van normalisatieprogramma's wordt door het Bureau ter informatie medegedeeld aan de Hoge Raad voor de Normalisatie.

Art. 9. Het Bureau is verantwoordelijk voor de notificaties met betrekking tot de normalisatieprogramma's, voortvloeiend uit enige regelgeving of enige Europese of internationale verplichting.

Art. 10. Aan iedere operator kan door het Bureau een opdracht toevertrouwd of onttrokken worden voor de technische ondersteuning en het administratief beheer van commissies ressorterend onder het (de) domein(en) waarvoor deze erkend is.

Deze opdracht behelst :

1° de voorbereiding van de normatieve documenten;

2° het aan het Bureau voorstellen van de Belgische standpunten in het raam van de Europese en internationale normalisatiewerkzaamheden;

3° het aan het Bureau bezorgen van iedere informatie, noodzakelijk voor de supervisie van de activiteiten, de coördinatie tussen operatoren; de eerbiediging van de verantwoordelijkheden eigen aan het vermeld Bureau of het bijwerken van zijn catalogus van publicaties en het algemeen schema van normalisatieprogramma's;

4° het aan het Bureau aanbieden van een jaarlijks rapport betreffende de uitvoering van de toevertrouwde opdracht, vergezeld van een ledenlijst van iedere commissie.

Art. 11. De opdracht, bedoeld in artikel 10, maakt het voorwerp uit van een contract tussen de operator en het Bureau, waarin de respectievelijke verantwoordelijkheden en objectieven worden gespecificeerd. Dit contract kan tevens andere opdrachten bevatten, in aanvulling van de opdrachten bedoeld in artikel 10.

Art. 12. De operatoren en het Bureau werken met elkaar samen, zodoende dat de verplichtingen kunnen worden nagekomen die door de Europese en internationale normalisatie organisaties worden opgelegd.

Art. 13. Voor de onderwerpen die in het normalisatieprogramma zijn ingeschreven duidt het Bureau, in voorkomend geval, de operator aan onder wiens verantwoordelijkheid de bevoegde commissie zal zetelen.

Art. 14. Een operator mag het beheer van een normalisatiecommissie aan een andere sectorale operator overdragen, voor zover dit door het Bureau wordt goedgekeurd.

Art. 15. Wanneer het onmogelijk blijkt een commissie voor een bepaald onderwerp op te richten kan de Raad van Bestuur over principiekwesties uitspraak doen in de plaats van dergelijke commissie, nadat desgevallend enig expert van zijn keuze werd geraadpleegd.

HOOFDSTUK IV. — *Bekrachtiging van specifiek Belgische normen*

Art. 16. Voor zover de normontwikkeling toegelaten is krachtens de Europese of internationale verplichtingen, wordt voor ieder in het normalisatieprogramma vermeld onderwerp dat het voorwerp moet uitmaken van een door Ons bekrachtigde norm eerst door de bevoegde commissie een voorontwerp van norm opgesteld.

Op voorstel van de commissie wordt deze tekst vervolgens aan het Bureau aangeboden, in de Franse en de Nederlandse taal, met een korte historiek.

Art. 17. Na zijn aanvaarding door de Raad van Bestuur van het Bureau wordt het ontwerp van norm door het Bureau aan een openbaar onderzoek onderworpen. Dit is bestemd om zijn conformiteit met het algemeen belang te controleren en na te gaan of het ontwerp van norm geen enkel bezwaar oproept dat van aard is de toepassing ervan te beletten.

Het onderzoek wordt aangekondigd in het *Belgisch Staatsblad* door toedoen van het Bureau.

Het Bureau bepaalt, in functie van het voorwerp van het ontwerp van norm, de duur van het onderzoek. Dit kan niet minder zijn dan vijf maanden volgend op de datum van publicatie van de aankondiging in het *Belgisch Staatsblad*.

Wanneer het gaat over een ontwerp van norm waarvoor een experimenteer- of proefperiode gewenst is, kan de duur van het openbaar onderzoek vrij door de commissie worden voorgesteld. Deze kan echter drie jaar niet overtreffen.

Le schéma général des programmes de normalisation est communiqué par le Bureau au Conseil supérieur de la Normalisation pour information.

Art. 9. Le Bureau est responsable des notifications relatives aux programmes de normalisation, découlant de toute réglementation ou de toutes obligations européennes ou internationales.

Art. 10. Chaque opérateur peut se voir confier ou retirer par le Bureau une mission de soutien technique et de gestion administrative des commissions appartenant au(x) domaine(s) pour le(s)quel(s) il est agréé.

Cette mission comprend :

1° la préparation des documents normatifs;

2° la proposition au Bureau de positions belges, dans le cadre des travaux européens et internationaux de normalisation;

3° la fourniture au Bureau de toute information nécessaire à la supervision des activités, à la coordination entre opérateurs, au respect des responsabilités propres dudit Bureau, ou à la tenue à jour de son catalogue des publications et du schéma général des programmes de normalisation;

4° la soumission au Bureau d'un rapport annuel relatif à l'exécution de la mission confiée, accompagné d'une liste des membres de chaque commission.

Art. 11. La mission visée à l'article 10 fait l'objet d'un contrat entre l'opérateur et le Bureau, spécifiant les responsabilités respectives et les objectifs. Ce contrat peut reprendre d'autres missions complémentaires à celles visées à l'article 10.

Art. 12. Les opérateurs et le Bureau collaborent de façon à permettre de respecter les obligations fixées par les organisations européennes et internationales de normalisation.

Art. 13. Pour les sujets inscrits dans le programme de normalisation, le Bureau désigne le cas échéant l'opérateur sous la responsabilité duquel siègera la commission compétente.

Art. 14. Un opérateur peut céder la gestion d'une commission de normalisation dont il a la charge à un autre opérateur sectoriel, pour autant que cela soit approuvé par le Bureau.

Art. 15. Lorsqu'il s'avère impossible de créer une commission pour un sujet déterminé, le Conseil d'administration du Bureau peut statuer sur des questions de principe en lieu et place de ladite commission, après avoir consulté tout expert de son choix s'il y a lieu.

CHAPITRE IV. — *Homologation de normes spécifiquement belges*

Art. 16. Pour autant que les obligations européennes ou internationales en permettent le développement, tout sujet mentionné dans le programme de normalisation et devant faire l'objet d'une norme homologuée par Nous, est d'abord établi par la commission compétente sous la forme d'un avant-projet de norme.

Sur proposition de la commission, ce texte est ensuite présenté au Bureau, en langues française et néerlandaise, avec un bref historique.

Art. 17. Dès son adoption par le Conseil d'administration du Bureau, le projet de norme est soumis par le Bureau à une enquête publique. Celle-ci est destinée à contrôler sa conformité à l'intérêt général et à vérifier que le projet de norme ne soulève aucune objection de nature à en empêcher la mise en application.

L'enquête est annoncée dans le *Moniteur belge* à l'intervention du Bureau.

Le Bureau fixe, en fonction de l'objet du projet de norme, la durée de l'enquête. Celle-ci ne peut être inférieure à cinq mois à dater de l'annonce publiée au *Moniteur belge*.

Lorsqu'il s'agit d'un projet de norme pour lequel une période d'expérimentation ou de mise à l'épreuve est souhaitable, la durée de l'enquête publique peut être proposée librement par la commission. Toutefois, elle ne peut excéder trois ans.

De opmerkingen, ontvangen in de loop van het onderzoek, worden door het Bureau, via de eventuele operator, overgemaakt aan de bevoegde commissie. Deze houdt hiermee, in de mate van het mogelijke, rekening voor de uitwerking van de definitieve norm.

De opstellers van aanmerkingen hebben het recht door de commissie gehoord te worden ter gelegenheid van het onderzoek van deze aanmerkingen.

Na afloop van deze procedure stelt de commissie een rapport op, met weergave van de aan de aanmerkingen gegeven gevolgen.

Art. 18. Iedere beslissing :

1° om de tekst, voortgekomen uit het openbaar onderzoek, als norm te publiceren en deze aan bekrachtiging te onderwerpen;

2° of om een ontwerp, ter onderzoek gesteld, te annuleren;

3° of om de intrekking van een bekrachtiging en de annulering van een norm voor te stellen,

wordt genomen door de Raad van Bestuur van het Bureau, onverminderd de bepalingen van het artikel 20.

Iedere beslissing, bedoeld in het eerste lid, moet berusten op een voorstel van de bevoegde commissie, medegedeeld aan het Bureau, via de eventuele operator, met, indien nodig, een korte tekst ter verantwoording of het onderzoeksrapport.

Art. 19. Het Bureau houdt in een bestand de lijst bij van de specifiek-Belgische bekrachtigde normen, met vermelding van het indicatief en de benaming van de norm, de datum van de bekrachtiging en, in voorkomend geval, de datum van het schrappen van deze bekrachtiging.

Art. 20. Een ontwerp van norm wordt van rechtswege geannuleerd :

1° op de datum van publicatie van de corresponderende definitieve norm, ongeacht het statuut van deze;

2° bij ontstentenis hiervan, na een periode van drie jaar aanvang nemend op de datum van beëindiging van het openbaar onderzoek.

Art. 21. Het koninklijk besluit ter bekrachtiging van normen of ter intrekking van de bekrachtiging van normen wordt in het *Belgisch Staatsblad* gepubliceerd.

HOOFDSTUK V. — Registratie van buitenlandse, Europese of internationale normen en documenten

Art. 22. De documenten die als normen door het Bureau kunnen geregistreerd worden zijn :

1° normen of normatieve publicaties van internationale en Europese normalisatieorganisaties;

2° normen of normatieve publicaties van buitenlandse normalisatieorganisaties;

3° bepaalde normatieve documenten, uitgewerkt door de commissies, op bijzondere beslissing van de Raad van Bestuur.

Art. 23. Iedere beslissing :

1° om een norm te registreren,

2° of om de registratie van een norm te schrappen,

wordt genomen door de Raad van Beheer van het Bureau.

Iedere beslissing, bedoeld in het eerste lid, moet berusten op een voorstel van de bevoegde commissie, medegedeeld aan het Bureau, via de eventuele operator, met, indien nodig, een korte tekst ter verantwoording of het onderzoeksrapport.

De procedure vastgesteld in het tweede lid van dit artikel is echter niet van toepassing in de gevallen waarbij de naleving van internationale akkoorden of van regels, vastgesteld door de Europese normalisatieorganisaties zich opdringt.

Art. 24. Het Bureau houdt in een bestand de lijst bij van de geregistreerde normen, met vermelding van het registratienummer, het indicatief en de benaming van de norm, de datum van de beslissing tot registratie, genomen door de Raad van Bestuur, evenals, in voorkomend geval, de datum van de beslissing deze registratie te schrappen.

Art. 25. De geregistreerde tekst wordt voorafgegaan door een bladzijde die alle noodzakelijke inlichtingen bevat met betrekking tot de identificatie van de norm en zijn statuut.

Les observations recueillies au cours de l'enquête sont soumises par le Bureau, via l'opérateur éventuel, à la commission compétente. Celle-ci en tient compte, dans la mesure du possible, pour l'élaboration de la norme définitive.

Les auteurs d'observations ont le droit d'être entendus par la commission à l'occasion de l'examen desdites observations.

A l'issue de cette procédure, la commission rédige un rapport d'enquête indiquant les suites données à chaque observation.

Art. 18. Toute décision :

1° de publier le texte résultant d'une enquête publique comme norme, et de soumettre celle-ci à l'homologation;

2° ou d'annuler un projet mis à l'enquête;

3° ou de proposer le retrait d'une homologation et l'annulation d'une norme,

est prise par le Conseil d'administration du Bureau, sans préjudice des dispositions de l'article 20.

Toute décision visée à l'alinéa 1^{er} doit reposer sur une proposition de la commission compétente, communiquée au Bureau avec, si nécessaire, un bref texte justificatif ou le rapport d'enquête, via l'opérateur éventuel.

Art. 19. Le Bureau tient à jour dans un fichier la liste des normes spécifiquement belges homologuées, mentionnant l'indicatif et la dénomination de la norme, la date d'homologation et, le cas échéant, la date de radiation de cette homologation.

Art. 20. Un projet de norme est annulé de plein droit :

1° à la date de publication de la norme définitive correspondante, quel que soit le statut de celle-ci;

2° à défaut, à l'expiration d'une période de trois années prenant cours à la date de clôture de l'enquête publique.

Art. 21. L'arrêté royal d'homologation de normes ou de retrait d'homologation de normes est publié au *Moniteur belge*.

CHAPITRE V. — Enregistrement de normes et documents étrangers, européens ou internationaux

Art. 22. Les documents qui peuvent être enregistrés comme normes par le Bureau sont :

1° les normes ou publications normatives des organisations internationales et européennes de normalisation;

2° les normes ou publications normatives des organismes étrangers de normalisation;

3° sur décision particulière du Conseil d'administration, certains documents normatifs élaborés par les commissions.

Art. 23. Toute décision :

1° d'enregistrer une norme,

2° ou de radier l'enregistrement d'une norme,

est prise par le Conseil d'administration du Bureau.

Toute décision visée à l'alinéa 1^{er} doit reposer sur une proposition de la commission compétente, communiquée au Bureau avec, si nécessaire, un bref texte justificatif ou le rapport d'enquête, via l'opérateur éventuel.

La procédure fixée à l'alinéa 2 du présent article n'est toutefois pas d'application dans les cas où s'impose le respect d'accords internationaux ou des règles fixées par les organisations européennes de normalisation.

Art. 24. Le Bureau tient à jour dans un fichier la liste des normes enregistrées, mentionnant le numéro d'enregistrement, l'indicatif et la dénomination de la norme, la date de la décision de l'enregistrement, prise par le Conseil d'administration, ainsi que, le cas échéant, la date de la décision de radiation de cet enregistrement.

Art. 25. Le texte enregistré est précédé d'une page de garde donnant tous les renseignements nécessaires quant à l'identification de la norme et à son statut.

Art. 26. De registratie en de schrapping van de registratie van normen worden aangekondigd in het *Belgisch Staatsblad*, door tussenkomst van het Bureau.

HOOFDSTUK VI. — *Bekrachtiging van Europese of internationale normen*

Art. 27. Na goedkeuring door de Raad van Bestuur, kan iedere geregistreerde norm worden bekrachtigd op gemotiveerd verzoek, voor zover de aanvrager alle kosten van deze bekrachtiging ten laste neemt. De bekrachtiging van een geregistreerde norm vereist geen nieuw openbaar onderzoek.

Art. 28. Het Bureau houdt in een bestand de lijst bij van de Europese of internationale bekrachtigde normen, met vermelding van het indicatief en de benaming van de norm, de datum van de bekrachtiging en, in voorkomend geval, de datum van het schrappen van deze bekrachtiging.

HOOFDSTUK VII. — *Publicatie en/of registratie van technische documenten*

Art. 29. Iedere beslissing om over te gaan tot de publicatie en/of de registratie van een technisch document wordt genomen door de Raad van Bestuur, op voorstel van de bevoegde commissie, de eventuele operator of het Directiecomité.

HOOFDSTUK VIII. — *Eindbepalingen*

Art. 30. Dit koninklijk besluit treedt in werking de eerste dag van de maand na die waarin het is bekendgemaakt in het *Belgisch Staatsblad*.

Art. 31. Onze Minister van Economie is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 25 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Economie,
M. VERWILGHEN

Art. 26. L'enregistrement et la radiation de l'enregistrement des normes sont annoncés au *Moniteur belge*, à l'intervention du Bureau.

CHAPITRE VI. — *Homologation de normes européennes ou internationales*

Art. 27. Après approbation du Conseil d'administration, toute norme enregistrée peut ensuite être homologuée sur demande motivée, pour autant que le demandeur prenne à sa charge tous les frais découlant de cette homologation. L'homologation d'une norme enregistrée n'implique pas une nouvelle enquête publique.

Art. 28. Le Bureau tient à jour dans un fichier la liste des normes européennes ou internationales homologuées, mentionnant l'indicatif et la dénomination de la norme, la date d'homologation et, le cas échéant, la date de radiation de cette homologation.

CHAPITRE VII. — *Publication et/ou enregistrement de documents techniques*

Art. 29. Toute décision de procéder à la publication et/ou l'enregistrement d'un document technique est prise par le Conseil d'administration, sur proposition de la commission compétente, de l'opérateur éventuel ou du Comité de direction.

CHAPITRE VIII. — *Dispositions finales*

Art. 30. Le présent arrêté entre en vigueur le premier jour du mois qui suit celui au cours duquel il aura été publié au *Moniteur belge*.

Art. 31. Notre Ministre de l'Economie est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 25 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de l'Economie,
M. VERWILGHEN

MINISTERIE VAN LANDSVERDEDIGING

N. 2004 — 4346

[2004/07280]

14 OKTOBER 2004. — Koninklijk besluit tot inwerkingstelling van sommige bepalingen van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging

ALBERT II, Koning der Belgen,

Aan allen die nu zijn en hierna wezen zullen, Onze Groet.

Gelet op de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging, inzonderheid op artikel 170;

Op de voordracht van Onze Minister van Landsverdediging,

Hebben Wij besloten en besluiten Wij :

Artikel 1. De artikelen 38 en 75, 1°, van de wet van 27 maart 2003 betreffende de werving van de militairen en het statuut van de militaire muzikanten en tot wijziging van verschillende wetten van toepassing op het personeel van Landsverdediging, treden in werking.

Art. 2. Onze Minister van Landsverdediging is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te Brussel, 14 oktober 2004.

ALBERT

Van Koningswege :

De Minister van Landsverdediging,
A. FLAHAUT

MINISTERE DE LA DEFENSE

F. 2004 — 4346

[2004/07280]

14 OCTOBRE 2004. — Arrêté royal mettant en vigueur certaines dispositions de la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense

ALBERT II, Roi des Belges,

A tous, présents et à venir, Salut.

Vu la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense, notamment l'article 170;

Sur la proposition de Notre Ministre de la Défense,

Nous avons arrêté et arrêtons :

Article 1^{er}. Les articles 38 et 75, 1°, de la loi du 27 mars 2003 relative au recrutement des militaires et au statut des musiciens militaires et modifiant diverses lois applicables au personnel de la Défense, entrent en vigueur.

Art. 2. Notre Ministre de la Défense est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à Bruxelles, le 14 octobre 2004.

ALBERT

Par le Roi :

Le Ministre de la Défense,
A. FLAHAUT.